



No. 166

N° 166

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
May 1, 2007

Daytime Meeting - Sessional Day 253
Evening Meeting - Sessional Day 254

Mardi
1^{er} mai 2007

Séance de l'après-midi - jour de session 253
Séance du soir - jour de session 254

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Duncan,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Duncan,

Ordered, That the following change, effective immediately, be made to the membership of the following committee:-

On the Standing Committee on General Government:-

Mr. Racco replaces Mr. Peterson.

With unanimous consent, on motion by Mr. Duncan,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Duncan,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 96(d), the following change be made to the ballot list of private members' public business:-

Mr. Milloy and Ms. Mossop exchange places in order of precedence such that Mr. Milloy assumes ballot item 16 and Ms. Mossop assumes ballot item 7.

Mr. Gravelle and Mr. Mauro exchange places in order of precedence such that Mr. Gravelle assumes ballot item 68 and Mr. Mauro assumes ballot item 14.

Mr. Ferreira and Ms. Martel exchange places in order of precedence such that Mr. Ferreira assumes ballot item 9 and Ms. Martel assumes ballot item 74.

And that, pursuant to Standing Order 96(g), notice be waived for ballot item 8.

Mr. Duncan moved,

M. Duncan propose,

That notwithstanding any other Order of the House, pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, May 1, 2007, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 50

Arthurs	Delaney	Hoy	McMeekin	Sandals
Balkissoon	Dhillon	Jeffrey	McNeely	Sergio
Bartolucci	Di Cocco	Kular	Mitchell	Smith
Bentley	Dombrowsky	Kwinter	Mossop	Smitherman
Broten	Duguid	Lalonde	Parsons	Sorbara
Brownell	Duncan	Leal	Peters	Van Bommel
Bryant	Flynn	Levac	Phillips	Watson
Cansfield	Fonseca	Marsales	Qaadri	Wilkinson
Chan	Gerretsen	Matthews	Racco	Wynne
Crozier	Gravelle	Mauro	Ruprecht	Zimmer

NAYS / CONTRE - 22

Arnott	Ferreira	Kormos	Martiniuk	Runciman
Bisson	Hardeman	MacLeod	Miller	Savoline
Chudleigh	Horwath	Marchese	Munro	Witmer
DiNovo	Hudak	Martel	Murdoch	Yakabuski
Elliott	Klees			

PETITIONS

Petition relating to appealing the Ontario Court decision allowing more than two legal parents (Sessional Paper No. P-301) Mr. Murdoch.

PÉTITIONS

At 4:00 p.m., pursuant to Standing Order 30(b), the Acting Speaker interrupted the proceedings and called Orders of the Day.

À 16 heures, conformément à l'article 30 b) du Règlement, le Président par intérim interrompt les délibérations et passe à l'ordre du jour.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 218, An Act to amend the Election Act and the Election Finances Act and make related amendments to other Acts.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 218, Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des élections et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

After some time, Mr. Bisson moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 10 NAYS - 35

The debate continued and, after some time, Mr. Bisson moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 4 NAYS - 32

Après quelque temps, M. Bisson propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 10 CONTRE - 35

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. Bisson propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 4 CONTRE - 32

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 6:20 p.m.

À 18 h 20, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That, pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 212, An Act to amend the Education Act in respect of behaviour, discipline and safety, when Bill 212 is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the second reading stage of the bill without further debate or amendment and at such time the bill shall be ordered referred to the Standing Committee on General Government; and

That the Standing Committee on General Government shall be authorized to meet, in addition to its regularly scheduled meeting times, on May 14, 2007 from 10:00 a.m. to 12:00 noon and May 16, 2007 from 10:00 a.m. to 12:00 noon for the purpose of conducting public hearings on the bill; and

That the deadline for filing amendments to the bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 pm on May 23, 2007. No later than 5:00 p.m. on May 28, 2007 those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill, and any amendments thereto. The committee shall be authorized to meet beyond the normal hour of adjournment until completion of clause-by-clause consideration. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 127(a); and

That the Committee shall report the bill to the House not later than May 29, 2007. In the event that the committee fails to report the bill on that day, the bill shall be deemed to be passed by the committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the bill shall be ordered for third reading which order may be called on that same day; and

That on the day the order for Third Reading for the bill is called, the time available for debate shall be one hour, and the time shall be apportioned equally among the Recognized Parties; and

That when the time allotted for debate has expired, the Speaker shall interrupt the proceedings and put every question necessary to dispose of the third reading stage of the bill without further debate or amendment; and

That there shall be no deferral of any vote allowed pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to ten minutes.

After some time, Mr. Tabuns moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 5 NAYS - 29

The debate continued and, after some time, Mr. Tabuns moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 8 NAYS - 29

Après quelque temps, M. Tabuns propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 5 CONTRE - 29

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. Tabuns propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 8 CONTRE - 29

The debate continued and, after some time, the motion was carried on the following division:-

Le débat se poursuit et après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 31

Arthurs	Duguid	Leal	Mossop	Ruprecht
Bradley	Flynn	Levac	Parsons	Sandals
Brownell	Gravelle	McNeely	Patten	Sergio
Chambers	Jeffrey	Meilleur	Peters	Smith
Chan	Kular	Milloy	Racco	Van Bommel
Crozier	Lalonde	Mitchell	Rinaldi	Wilkinson
Dombrowsky				

NAYS / CONTRE - 6

Barrett	Miller	Tabuns	Tascona	Yakabuski
MacLeod				

The House then adjourned at 9:30 p.m.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

McMichael Canadian Art Collection / Collection McMichael d'art canadien, Annual Report 2005-2006 (No. 447).

Niagara Parks Commission/ Commission des parcs du Niagara, Annual Report 2005 (No. 448).

Ontario Media Development Corporation / Société de développement de l'industrie des médias de l'Ontario, Annual Report 2005-2006 (No. 445).

Ontario Science Centre / Centre des Sciences de l'Ontario, Annual Report 2004-2005 (No. 446).

Royal Ontario Museum, Annual Report 2005-2006 (No. 444).

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 417, 445, 446.

Interim Answers to Question Number: 439.